

**ДО
ОБЩИНСКИ СЪВЕТ
СТАРА ЗАГОРА**

ПРЕДЛОЖЕНИЕ

ОТ ЖИВКО ТОДОРОВ - КМЕТ НА ОБЩИНА СТАРА ЗАГОРА

Относно: Одобряване проект на Допълнително споразумение към Договор № 474/31.03.2014 за обществен превоз на пътници сключен между Община Стара Загора и „Тролейбусни и автобусни превози“ ЕООД, град Стара Загора.

УВАЖАЕМИ ДАМИ И ГОСПОДА ОБЩИНСКИ СЪВЕТНИЦИ,

„Тролейбусни и автобусни превози“ ЕООД, град Стара Загора е общинско дружество с едноличен собственик на капитала Община Стара Загора, която упражнява правата си чрез Общински съвет - Стара Загора. Действащата нормативна уредба позволява на компетентния орган да възлага обществените поръчки за услуги по смисъла на Регламент ЕО № 1370/2007 пряко на вътрешен оператор, без конкурентна тръжна процедура.

С Решение №531 от 20 декември 2012 година Общински съвет Стара Загора даде съгласие Община Стара Загора да открие процедура за пряко възлагане на интегрираната обществена услуга „превоз на пътници чрез тролейбусен транспорт на територията на град Стара Загора“ на „Тролейбусни превози“ЕООД, град Стара Загора - „вътрешен оператор“, по смисъла на Наредба № 2 от 15.03.2002 год. за условията и реда за утвърждаване на транспортни схеми и за осъществяване на обществени превози на пътници с автобуси и Регламент ЕО № 1370/2007, както и да извърши произтичащите от това действия.

С Решение № 1460 от 11.09.2014 г. на Общински съвет Стара Загора се допълни предмета на дейност на Оператора с „автобусен превоз на пътници“, като това обстоятелство е вписано по партидата на Оператора в Търговския регистър към Агенцията по вписванията на 20.11.2014 г.

На основание член 16г от НАРЕДБА № 2 от 15.03.2002 г. за условията и реда за утвърждаване на транспортни схеми и за осъществяване на обществени превози на пътници с автобуси Общински съвет Стара Загора прие Решение № 2084 от 17.09.2015

г., за следното: сключване на Допълнително споразумение към Договора за извършване на обществени превозни услуги, Допълнителното споразумение ще бъде сключено под формата на пряко възлагане на обществен превоз на пътници с автобуси по смисъла на чл. 16г от НАРЕДБА № 2 от 15.03.2002 г. за условията и реда за утвърждаване на транспортни схеми и за осъществяване на обществени превози на пътници с автобуси, възлагане и упълномощаване на кмета на Общината да подпише Допълнителното споразумение за извършване чрез автобуси на обществен превоз на пътници с Оператора.

В изпълнение на разпоредбите на чл.16г от Наредба №2 от 15.03.2002 год. за условията и реда за утвърждаване на транспортни схеми и за осъществяване на обществени превози на пътници с автобуси е изготвен Проект на Допълнително споразумение към Договор за Обществен превоз на пътници, който е приложение към настоящото предложение. Текстът на същият е в съответствие със изискванията на Регламент ЕО № 1370/2007 и действащото българско законодателство, уреждащи обществения градски транспорт.

Във връзка с гореизложеното предлагам Общински съвет Стара Загора да приеме следното

РЕШЕНИЕ:

На основание чл. 21, ал. 1, т. 23 от ЗМСМА, във връзка с чл. 16г от Наредба 2 от 15.03.2002 г. и чл. 5, § 2 от Регламент 1370/2007 г.,

1. Одобрява проект на Допълнително споразумение към Договор за обществен превоз на пътници сключен между Община Стара Загора и „Тролейбусни и автобусни превози“ ЕООД, град Стара Загора, съгласно приложение към настоящото решение.

ЖИВКО ТОДОРОВ

Кмет на Община Стара Загора

Съгласували:

1. Йордан Николов- Зам.-кмет ОССПТЕ:
2. Мария Боянова - Гл. юрисконсулт:.....

Изготвил: Началник отдел „ЕТ“ Бояна Делева:.....

2015

ДОПЪЛНИТЕЛНО СПОРАЗУМЕНИЕ

КЪМ

ДОГОВОР ЗА ОБЩЕСТВЕН ПРЕВОЗ НА ПЪТНИЦИ

между

ОБЩИНА СТАРА ЗАГОРА

и

„ТРОЛЕЙБУСНИ И АВТОБУСНИ ПРЕВОЗИ” ЕООД

Това **ДОПЪЛНИТЕЛНО СПОРАЗУМЕНИЕ** се сключи на01. 2016 г.

СТРАНИ

- (1) **ОБЩИНА СТАРА ЗАГОРА**, Булстат 000818022, с адрес: град Стара Загора, бул. „Цар Симеон Велики” №107, представлявана от Кмета на Общината – Живко Тодоров и главен счетоводител – Милка Бонева, наричано за краткост „**Общината**”.
- (2) **"ТРОЛЕЙБУСНИ И АВТОБУСНИ ПРЕВОЗИ"** ЕООД, ЕИК 123732117, със седалище и адрес на управление гр. Стара Загора, ж.к. Индустриален, Тролейбусно депо, представлявано от управителя Димитър Авджиев, с главен счетоводител – Мариана Георгиева, наричано за краткост „**Оператор**”.

ПРЕАМБЮЛ

Страните сключиха настоящото Допълнително споразумение на основание член 14.1, във вр. с член 20.2 (g) от Договор за обществен превоз на пътници № 474/31.03.2014, подписан между Общината и Оператора (наричан по-нататък „Договорът“) и като взеха предвид следните фактически и правни основания:

- (A) С Решение № 1460 от 11.09.2014 г. на Общински съвет Стара Загора се допълва предмета на дейност на Оператора с „автобусен превоз на пътници“, като това обстоятелство е вписано по партидата на Оператора в Търговския регистър към Агенцията по вписванията на 20.11.2014 г.
- (B) Страните са сключили Допълнително споразумение на 06.01.2015 г. към Споразумение за партньорство № 2458/30.12.2011 г., с което допълнително споразумение Операторът поема задължение да сключи договор за покупка и доставка на 55 нови дизелови автобуса висок екологичен клас за нуждите на обществения транспорт в гр. Стара Загора. Договорът за покупка и доставка трябва да включва два вида дизелови автобуси за масов градски транспорт: 5 (пет) броя съчленени автобуси и 50 (петдесет) броя соло автобуси.
- (C) На основание член 16г от НАРЕДБА № 2 от 15.03.2002 г. за условията и реда за утвърждаване на транспортни схеми и за осъществяване на обществени превози на пътници с автобуси Общински съвет Стара Загора е приел Решение № 2084 от 17.09.2015 г., за следното: (i) сключване на Допълнително споразумение към Договора за извършване на обществени превозни услуги, (ii) Допълнителното споразумение ще бъде сключено под формата на пряко възлагане на обществен превоз на пътници с автобуси по смисъла на чл. 16г от НАРЕДБА № 2 от 15.03.2002 г. за условията и реда за утвърждаване на транспортни схеми и за осъществяване на обществени превози на пътници с автобуси, (iii) възлагане и изпълномощаване на кмета на Общината да подпише Допълнителното споразумение за извършване чрез автобуси на обществен превоз на пътници с Оператора.
- (D) Българското законодателство позволява на компетентния орган да възлага обществените поръчки за услуги по смисъла на Регламент (ЕО) № 1370/2007 пряко на вътрешен оператор, без конкурентна тръжна процедура. Операторът е „вътрешен оператор“ по смисъла на член 2, параграф (й) от Регламент (ЕО) № 1370/2007 и § 1 т. 7 от НАРЕДБА № 2 от 15.03.2002 г. за условията и реда за утвърждаване на транспортни схеми и за осъществяване на обществени превози на пътници с автобуси, в съответствие с Решение № 661 от 15.06.2006 г. на Общинския съвет на гр. Стара Загора. Операторът е еднолично дружество с ограничена отговорност с едноличен собственик на капитала на Общината. Общинският съвет упражнява правата на Общината като едноличен

собственик на капитала на Оператора. Общината чрез Общинския съвет упражнява ефективен контрол за изпълнението и приемането на стратегическите бизнес решения на Оператора и решаването на съществените управленски въпроси, свързани с дейността на Оператора.

- (Е) В съответствие с член 7, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1370/2007 и чл. 16ж, ал. 2 от НАРЕДБА № 2 от 15.03.2002 г. за условията и реда за утвърждаване на транспортни схеми и за осъществяване на обществени превози на пътници с автобуси информацията относно прякото възлагане на настоящото Допълнително споразумение е публикувана в Официален Вестник на Европейския съюз на 28.09.2015 г.
- (F) В съответствие с разпоредбите на Регламент (ЕО) № 1370/2007 и изискванията на българските закони и подзаконовни нормативни актове, уреждащи обществения градски транспорт, включително НАРЕДБА № 2 от 15.03.2002 г. за условията и реда за утвърждаване на транспортни схеми и за осъществяване на обществени превози на пътници с автобуси, НАРЕДБА за условията и реда за предоставяне на средства за компенсиране на намалените приходи от прилагането на цени за обществени пътнически превози по автомобилния транспорт, предвидени в нормативните актове за определени категории пътници, за субсидиране на обществени пътнически превози по нерентабилни автобусни линии във вътрешноградския транспорт и транспорта в планински и други райони и за издаване на превозни документи за извършване на превозите¹, Наредба за обществения ред при използване на превозни средства и общи площи на територията на Община Стара Загора, уреждаща схемата за движение на масовия градски транспорт на Общината.

ДОГОВОРНИ УСЛОВИЯ

§ 1. Член 2.2. се променя и допълва както следва:

1. Буква (а) се променя както следва:

„(а) обемът на Транспортната задача към датата на подписване на настоящото допълнително споразумение е 3 813 749 (три милиона осемстотин и тринадесет хиляди седемстотин четирдесет и девет) километра годишно.

2. Буква (b) се променя както следва:

„(b) Линиите, по които Операторът извършва Обществен пътнически превоз са общо 4 (четири) тролейбусни линии и 34 (тридесет и четири) автобусни линии и са изброени детайлно в т. 1 от Приложение № 12. Действащи Линии и Маршрутни разписания.“

§ 2. Създава се нов член 4.4. както следва:

„4.4 Срокът на действие на Договора остава непроменен. Общественият пътнически превоз с автобуси се предоставя до изтичане на срока по чл. 4.1 от Договора, освен ако не бъде удължен по предвидения в Договора ред.“

§ 3. Член 6.4 (I) се променя както следва:

1. Буква (е) се променя както следва:

¹ Приета с ПМС № 163 от 29.03.2015 г., в сила от 10.07.2015 г., с която се отменят НАРЕДБА № 2 от 31.03.2006 г. за условията и реда за предоставяне на средства за компенсиране на намалените приходи от прилагането на цени за пътуване по автомобилния транспорт, предвидени в нормативни актове за определени категории пътници, и НАРЕДБА № 3 от 4.04.2005 г. за условията и реда за предоставяне на средства за субсидиране на превоза на пътниците по нерентабилни автобусни линии във вътрешноградския транспорт и транспорта в планински и други райони.

В изречение първо след думите „по член 6.4 (b)“ се добавя „и по член 6.4.a (b)“.
В изречение второ след думите „по член 6.4 (b)“ се добавя „и по член 6.4.a (b)“.

2. Буква (g) се променя както следва:

След думите „по член 6.4 (b)“ се добавя „и по член 6.4.a (b)“.

3. Буква (h) се променя както следва:

След думите „по член 6.4 (b)“ се добавя „и по член 6.4.a (b)“.

4. Буква (i) се променя както следва:

След думите „по член 6.4 (b) (i)“ се добавя „и по член 6.4.a (b)“.

5. Буква (j) се променя както следва:

След думите „по член 6.4 (b)“ се добавя „и по член 6.4.a (b)“.

6. Буква (k) се променя както следва:

След думите „по член 6.4 (b)“ се добавя „и по член 6.4.a (b)“.

7. Буква (l) се променя както следва:

След думите „по този член 6.4“ се добавя „и по член 6.4a“.

След думите „по член 6.4 (b)“ се добавя „и по член 6.4.a (b)“.

§ 4. Създава се нов член 6.4a със следното съдържание:

„6.4a. Активи, придобити от Оператора със средства, осигурени от Общината във връзка с изпълнението на ДБФП ОПРР след датата на подписване на настоящото допълнително споразумение

(а) Общината ще осигури на Оператора средства, получени по ДБФП ОПРР под формата на финансиране за придобиване на активи, предмет на Допълнително споразумение №10-1/06.01.2015 г. към Споразумението за партньорство № 2458/30.12.2011г., както и всички други валидни и действащи допълнителни споразумения към него. Общината превежда средствата като капиталов трансфер по специално открита банкова сметка на Оператора.

(б) Средствата по член 6.4a (а), които ще бъдат предоставени под формата на капиталов трансфер са предвидени за доставка на 55 (петдесет и пет) броя нови дизелови автобуса висок екологичен клас за нуждите на обществения транспорт на град Стара Загора, от които 5 (пет) броя дизелови съчленени автобуси за масов градски транспорт и 50 (петдесет) броя дизелови соло автобуси за масов градски транспорт, на обща стойност 35 639 108, 10 (тридесет и пет милиона шестостен тридесет и девет хиляди сто и осем лева и десет стотинки) с ДДС.

(с) При предоставяне на средствата по член 6.4a (b) Общината ще прилага всички действащи условия, регламенти и правила, отнасящи се до държавните помощи.

(d) Техническите характеристики и вида на активите по член 6.4a (b) са съгласувани предварително с Общината и са в съответствие с изискванията, залегнали в Приложение № 4. Технически изисквания към превозните средства.“

§ 5. Член 6.6. се променя и допълва както следва:

1. Буква (e) (ii), тире второ се променя както следва:

След думите „на член 6.4 (b)“ се добавя „и на чл. 6.4 а (b)“.

2. В буква (g) след думите „на член 6.4 (b)“ се добавя „и на чл. 6.4a (b)“.

3. Буква (g), (i) се променя както следва:

„(i) Увеличава отчетната стойност на съществуващите дълготрайни активи със съответните разходи по член 6.4 (b), (iii), (iv), (v), (vii) и чл. 6.4a (b) без да включва подобренията на тези активи, отчетени като текущ разход. На месечна база, в размер, равен на увеличението на разхода на амортизация за тези активи преди тяхното подобрение, признава приход от финансиране.

4. Буква (g), (ii) се променя както следва:

„(ii) Формира отделни дълготрайни активи за закупените по член 6.4 (b), (i) тролейбуси, за закупеният по член 6.4 (b), (ii) специализиран автомобил за ремонт, за закупените по член 6.4a (b) автобуси, и поддръжка и за доставеното по член 6.4 (b), (vi)

оборудване на тролейбусно депо. За тези активи в текущия период Операторът признава приход от финансиране, равен по стойност на начислените за съответния период разходи за амортизация.

5. Буква (h), (iv) се променя както следва:
След думите „на член 6.4 (b)“ се добавя „и на член 6.4a (b)“.

§ 6. Член 6.13. (b) се променя както следва:

След думите „всеки тролейбус“ се добавят думите „и автобус“.

§ 7. Член 7.1. (d) се променя и допълва както следва:

Създава се второ изречение както следва: „За изпълнение на ОПП с автобусен транспорт Общината се задължава да осигури средства при условията на член 6.4a от Договора.“

§ 8. Член 9.2. (d) се променя и допълва както следва:

След думите „по член 6.4 (b) и (f),“ се добавя „и по чл. 6.4a (b)“.

§ 9. Член 10.1. (i) се променя и допълва както следва:

След думите „на член 6.4 (b)“ се добавя „и на член 6.4a (b)“.

§ 10. Член 10.1 (ii), трето тире се променя и допълва както следва:

След думите „на член 6.4 (b)“ се добавя „и на член 6.4a (b)“.

§ 11. Член 10.4 се променя и допълва както следва:

След думите „на член 6.4 (b)“ се добавя „и на член 6.4a (b)“.

§ 12. Приложение № 1. Методика за определяне на цените на превозните документи се актуализира като се изменя и допълва член 2.

Новата му цялостна редакция е неразделна част от това допълнително споразумение и Договора.

§ 13. Приложение № 2. Отчети се актуализира като се изменят Протокол № 1 МАРШРУТЕН ПРОБЕГ (Образец) и Протокол № 3 СПРАВКА ЗА ОБСТОЯТЕЛСТВА, ИЗВЪН КОНТРОЛА НА ОПЕРТОРА (Образец).

Новата му цялостна редакция е неразделна част от това допълнително споразумение и Договора.

§ 14. Приложение № 4. Технически Изисквания към Превозните Средства се променя както следва:

1. В член 3 навсякъде думата „тролейбус“ се заменя с „тролейбус и автобус“.

2. Таблица 4 се променя както следва:

Вид на превозното средство	Средна възраст на тролейбусите при подписване на Договора	Средна възраст на превозните средства 5 години след подписване на Договора
Тролейбус	[...]*	[...]*
Автобус	[...]*	[...]*

3. Създава се нов член 2а. „Технически изисквания към автобусите“ със съдържание:

2а.1. Изисквания към соло (единични) автобусите.

- a) Минималният брой на вратите трябва да е три, а минималният брой на люковете – два.
- b) Изисквания към местата в соло автобусите:
 - (i) Общ брой места (седащи и правостоящи без водача) – 75 (седемдесет и пет) броя.
 - (ii) Седащи места (без водача) – 25 (двадесет и пет) броя, от които минимум 1 (един) брой за трудноподвижни лица (приоритетни седалки).
 - (iii) Правостоящи места – 50 (петдесет) броя.
 - (iv) Обособено място от типа „1 + 1“ за колички за трудноподвижни лица и за детски колички, оборудвано съгласно изискванията на Директива 2001/85/ЕО или Правило на ИКЕ на ООН № 107.
- c) Двигатели:
 - (i) Дизелов, 6 цилиндри, ДАФ, 209 KW / мин.изискване 180 KW/.
 - (ii) По отношение на опазването на околната среда соло автобусите, с които ще се извършва Превозната услуга, трябва да отговарят на следните показатели: EURO 6
 - (iii) Изисквания относно допустимо ниво на шум: 74.8 dB(A).

2а.2. Изисквания към съчленени автобуси.

- a) Минималният брой на вратите трябва да е пет, а минималният брой на люковете – два.
- b) Изисквания към местата в съчленените автобуси:
 - (i) Общ брой места (седащи и правостоящи без водача) – 142 (сто четиридесет и два) броя.
 - (ii) Седащи места (без водача) – 43 (четиридесет и три) броя, от които минимум 1 (един) брой за трудноподвижни лица (приоритетни седалки).
 - (iii) Правостоящи места – 99 (деветдесет и девет) броя.
 - (iv) Обособено място от типа „1 + 1“ за колички за трудноподвижни лица и за детски колички, оборудвано съгласно изискванията на Директива 2001/85/ЕО или Правило на ИКЕ на ООН № 107.
- c) Двигатели:
 - (i) Дизелов, 6 цилиндри, мин. Мощност 243kw.
 - (ii) По отношение на опазването на околната среда съчленените автобуси, с които ще се извършва Превозната услуга, трябва да отговарят на следните показатели: екологично изпълнение – EURO 6
 - (iii) Изисквания относно допустимо ниво на шум: 86 Db(A).

2а.3. Общи изисквания към соло и съчленените автобуси.

- a) Отоплението на автобусите трябва да бъде осъществявано чрез конвекторни радиатори, като следва да бъдат снабдени и с допълнително отопление – печка.
 - b) Шофьорската кабина и пътническият салон трябва да бъдат със самостоятелна вентилация.
 - c) Автобусите трябва да бъдат напълно климатизирани и с височина на пода 340 mm.
4. Новата цялостна редакция на Приложение № 4. Технически Изисквания към Превозните Средства е неразделна част от това допълнително споразумение и Договора.

§ 15. Приложение № 5. Списък на Превозните Средства се актуализира като се допълва и е неразделна част от Договора.

Допълненията влизат в сила след издаване на лиценз за извършване на превоз на пътници по реда на Закона за автомобилните превози.

§ 16. Приложение № 6. Методика за отчитане на транспортната задача се актуализира като се изменят членове 3.1 (d), 3.2 (a), 3.3, 3.4 (b) и се добавя нов член 3.5.

Новата му цялостна редакция е неразделна част от това допълнително споразумение и Договора.

§ 17. Приложение № 7. Стимули и Санкции се актуализира като се изменят и допълва член 2.

Новата му цялостна редакция е неразделна част от това допълнително споразумение и Договора.

§ 18. Приложение № 8. Бизнес планиране се актуализира като се изменя и допълва член 2.

Новата му цялостна редакция е неразделна част от това допълнително споразумение и Договора.

§ 19. Приложение № 10. Индекс за удовлетвореността на клиентите се актуализира като се изменят член 2.1 и член 2.3.

Новата му цялостна редакция е неразделна част от това допълнително споразумение и Договора.

§ 20. Приложение № 11. Показатели за качество се актуализира като се изменя член 2.4.

Новата му цялостна редакция е неразделна част от това допълнително споразумение и Договора.

§ 21. Други разпоредби

До изтичане на едногодишния срок от уведомлението по чл. 16ж, ал. 2 от Наредба № 2 на МТС, във връзка с член 7, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1370/2007, действието на настоящото допълнително споразумение е при условията и на основание член 5,

параграф 5 от Регламент № 1370/2007 г. с цел предотвратяване на непосредствен риск от прекъсване на услугите за ОПП с автобусен транспорт.

§ 22. Страните се споразумяха, че всички други клаузи от Договора остават в сила и настоящото допълнително споразумение е неразделна част от него.

Настоящото допълнително споразумение се състави в два еднообразни екземпляра, по един за всяка страна, като всеки един от които се счита за оригинал.

Подписан от [..]
от името и за сметка на
Общината

.....

Подписан от [..]
от името и за сметка на
Оператора

.....